

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 68 (1942)  
**Heft:** 9

**Illustration:** Ruinen  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Ruinen

Nach einer Radierung aus Rabinovitchs Mappenwerk

auch das noch, bei der Putzmittel-Rationierung! Oder ist es etwa ein Druckfehler und soll heißen «Nachtputzer», — dies wäre im Zeichen der Textilrationierung etwas logischer. Bitte lieber Nebi, hilf mir raten.

Tschau!

Hanny.

Liebe Hanny!

Wenn es sich um die Reinigung der Nacht, die es in Deiner Heimatstadt vielleicht besonders nötig hat, handeln sollte, — wer weiß, kann sein, vielleicht?! — dann grüble ich nur über eines nach: warum ein Ehepaar? Einen solistischen Nachtputzer kann ich mir denken, ein Bataillon von Nachtputzern, ein ganzes Heer von Nachtputzern — aber ein Ehepaar? Daß er die Nacht hinten putzen muß, und sie vorn, gilt mir nicht als zureichende Erklärung. Oder ist alles nur symbolisch gemeint, und während man früher gesungen hat: komm, wir wandeln zusammen im Mondschein, singt man heute: komm, wir putzen zusammen die Nacht! Der Wirt des Großrestaurants hätte übrigens mit einem seltenen neuen Schüttelreim das Inserat aufsetzen können:

Ich suche, um die Pacht zu nutzen,  
ein Eh'paar, um die Nacht zu putzen.

Tschau!

Nebi.

### Meteorologisches und -nologisches

Lieber Nebi!

Da Du sehr viel mit Nebeln zu tun hast, wirst Du gewiß auch weitgehende Kenntnis in Sachen Schneefall besitzen. Sei also so gut und erkläre mir folgenden Satz aus dem Wetterbericht meines Leibblattes:

«Der Druckfall (kein Druckfehler!) setzte sich jedoch während der Nacht in beschleunigtem, stündlich rund 1 mm ausmachendem

Tempo fort; auch der Frost ging weiter zurück, und der sich verstärkende Schneefall, der zwanzig Stunden ohne Unterbruch anhielt, erwies sich bald als der ergiebige präfrontale Niederschlag einer sich mit großer Schnelligkeit nähernden energiereichen atlantischen Depression, deren Warmluftmassen auf die westwärts geneigte Gleiffläche der kontinentalen Antizyklone auflüften und Samstagmittag, als bei auffrischendem Südwestwind die Temperatur den Gefrierpunkt überschritt, bereits bis zum Boden gelangt waren ...»

Soll ich mir ein Fremdwörterbuch anschaffen, oder glaubst Du, daß ein radikales Bandwurmmittel mehr Erfolg hätte! Dein HM.

Lieber HM!

Einzelnen versteh' ich's schon: Druckfall habe ich auch schon gehabt — einen präfrontalen Niederschlag schon empfangen und auch schon ausgeteilt, was eine atlantische Depression ist, kann ich heute täglich in jeder Zeitung verfolgen — neuerdings ist noch eine pazifische dazugekommen — usw. — aber zusammen versteh' ich's auch nicht. — Ich würde doch das Bandwurmmittel vorschlagen! Dein Nebi.

**Schutz** vor Erkältungskrankheiten durch  
Aktivierung der inneren Abwehrkräfte

**Planzym**  
mit Vitamin C

In Apotheken Fr. 2,50 und 9,—

**Der natürliche Kräfte-Stimulator**